

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

EN

Dear customer,

Thank you for purchasing this product. So that your appliance serves you well, please read all the instructions in this user's manual. If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

FR

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit. Afin que vous puissiez profiter pleinement de votre appareil, veuillez lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

DE

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt erworben haben. Damit Ihr Gerät Ihnen gute Dienste leistet, lesen Sie bitte alle Hinweise in diesem Benutzerhandbuch. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

ES

Queridos clientes,

Gracias por comprar este producto. Para que su electrodoméstico le sirva mejor, lea todas las instrucciones de este manual del usuario. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

PT

Caros clientes,

Obrigado por adquirir este produto. Para que o seu aparelho o sirva melhor, leia todas as instruções deste manual do utilizador. Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

IT

Caro Cliente,

Grazie per aver acquistato questo prodotto. Per servirti meglio con questo apparecchio ti prego di leggere tutte le istruzioni in presente manuale utente. In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

Country	 Phone	 Email
US	001-877-644-9366	customerservice@aosom.com
CA	416-792-6088	customerservice@aosom.ca
UK	0044-800-240-4004	enquiries@mhstar.co.uk
DE	0049-0(40)-88307530	service@aosom.de
FR	0033-1-84166106	aosom@mhfrance.fr
ES	0034-931294512	atencioncliente@aosom.es
PT	0034-931294512	info@aosom.pt
IT	0039-0249471447	clienti@aosom.it

INSTRUCTION FOR USE

Please read these Operating Instructions carefully before connecting your device to the mains, in order to avoid damage due to incorrect use. Please pay particular attention to the safety information. If you pass the device on to a third party, these Operating Instructions must also be handed over.

WARNING-When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

SAFETY INFORMATION

1. Incorrect operation and improper handling can lead to faults on the device and injuries to the user.
2. In the event of improper use or incorrect handling, no liability can be accepted for any damage that may occur.
3. Before you put the plug into the socket, please check that the type of current and mains voltage corresponds to the instructions on the rating label on the underside of the appliance.
4. Do not immerse the unit or mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock! However, if this should occur, remove the mains plug immediately and then have the unit checked by an expert before using it again.
5. Do not operate the device if the mains cable or the mains plug show signs of damage, if the device has fallen on the floor or has been otherwise damaged. In such cases take the device to a specialist for checking and repair, if necessary.
6. Never remove the mains plug from the socket by pulling on the mains cable, or with wet hands.
7. Ensure that the mains cable does not hang over sharp edges or allow it to become trapped.
8. Keep the appliance away from humidity, and protect from splashes.
9. Keep the appliance away from hot objects (e.g. hotplates) and open flames.
10. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly.
11. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental

capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision of instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

12. Children shall not play with the appliance.

13. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

14. Keep the appliance and its cord out of reach of children of less than 8 years.

15. The appliance should not be operated by means of an external timer – switch or by means of a separate system with remote control not originally belonging to this appliance.

16. Use the appliance on a flat, dry and heat resistant surface.

17. This appliance is intended to be used in households and similar applications.

18. Never leave the device unattended during use.

19. Do not store or operate the appliance in the open air.

20. Keep the appliance in a dry place, inaccessible to children (in its packaging).

21. Never put fingers or any other objects through the grilles (fan guards) when the fan is running.

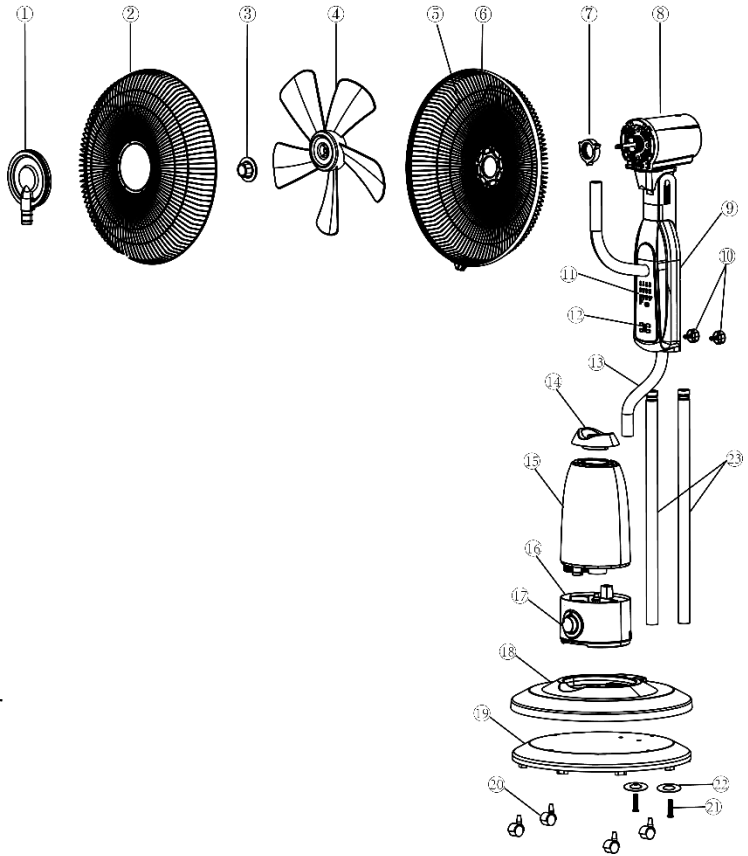
22. The appliance must be assembled completely before use.

23. Watch out for long hair! It can be caught in the fan owing to the air turbulence.

24. Do not point the air flow to the people for a long time.

25. Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.

1. Misting Board
2. Front Grill
3. Blade Lock Nut
4. Blades
5. Back Grill
6. Grill Ring
7. Grill Lock Nut
8. Motor Cover
9. Back Shell
10. Nut
11. Control Panel
12. Key
13. Misting Tube
14. Top Cap
15. Water Tank
16. Water Bracket
17. Knob
18. Base
19. Weight Rubber
20. Wheels
21. Screws
22. Gasket
23. Support Tube

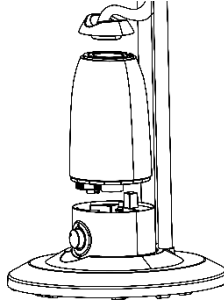
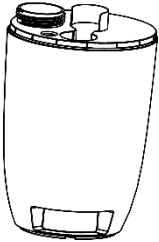


1. Insert the main holder into the main body, and tight up by the nut (10).
2. Insert the 5pcs wheels (20) into the weight rubber (19) , and tighten up by the screws (21) and the gasket (22).
3. Put the back grill (5) on the motor shaft, and tighten up by the grill lock nut (7) to the motor cover (8) . Insert the blades(4) on the motor shaft, and tighten up by the blade lock nut (3).
4. Fixed the misting board (1) on the front grill (2), and tight up by misting board lock screws.
5. Connection the front grill (2) and back grill (5) by grill ring (6), and tighten up by grill lock nut.

Fill the water tank:

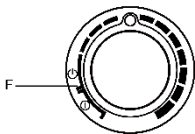
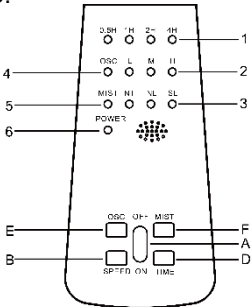
Unscrew the valve cover to open the tank turning it anticlockwise, fill the tank with cold and clean water making sure not to overfill it. To close the tank, screw the valve cover back on securely turning it clockwise. Turn the tank over and place it back into its designated space at the back of the fan main body.

Loosen  Tighten 

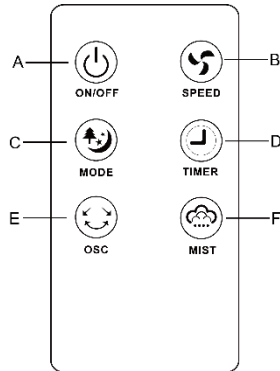


ATTENTION!

- Make sure the product is unplugged from the mains before filling or refilling the water tank.
- Only use water in the water tank. Do not add any chemicals, oils or other additives.
- Only use cold or lukewarm water in the water tank. The water must not be warmer than 40°C.



Control panel



Remote Control

Indicator light:

1. Timer indicator
2. Speed: low-medium-high
3. Mode: Natural/Normal/Sleeping
4. Oscillation
5. Mist indicator
6. Power on indicator

Buttons:

- A. On/Off
- B. Speed
- C. Mode
- D. Timer
- E. Oscillation
- F. Mist

Remote control is supplied with battery inside ; remove the transparent sheet from the battery cover before use remote control.

When the battery is over, it must be replaced with the same type following the drawing on the back of remote control.

ON/OFF Button (A):

- Press On/Off button one time to activate the fan. The indicator light (6) will on on the control panel. You can now press MIST (F) button to select the misting function without fan operation (mist only).
- Press On/Off button a second time to turn on the fan: the unit will operate at low speed and the related indicator light (2) will be on on the control panel. You can now select other functions (speed, mode, timer, mist).
- Press On/Off button when the unit is on to turn off it.

SPEED Button (B):

- To start the fan at low speed, press On/Off button (A) once (when unit is Off): the unit will operate at low speed and the related indicator light (2) will be on on the control panel.
- Press speed button one time to select the medium speed: the related indicator light (2) will be on on the control panel.
- Press speed button another time to select the high speed: the related indicator light (2) will be on on the control panel.

Cyclic function.

MODE Button (C):

- When you press the On/Off button once, the fan will operate in Normal mode.
- Press mode button one time to change to Natural mode: the unit simulates a natural breeze mode and the related indicator light (3) will be on on the control panel.
- Press mode button another time to change to Sleeping mode: the unit simulates a soft breeze suitable for night time use. The related indicator light (3) will illuminate on the control panel.

- Press again mode button to change to Normal mode

Cyclic function.

TIMER Button (D):

- When the unit is operating, you can set the timer to switch the fan off automatically after the set time. Press the timer button repeatedly to select the desired time period in half hours increments: 0,5h, 1h, 1,5h7,5h. The related indicator light (1) will illuminate on the control panel. When all the light (5) are off means that time is not set and the unit will continuously work until you switch off manually the unit.

OSCILLATION Button (E):

- Press the oscillation button to activate the automatic oscillation from right to left. The related indicator light (4) will illuminate in the control panel.
- Press again the oscillation button to deactivate the automatic oscillation; the indicator light (4) will off on the control panel.

MIST Button (F):

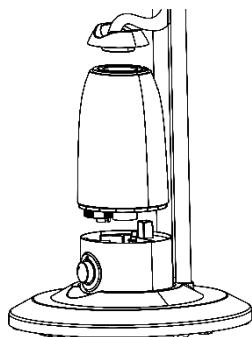
- Put some water into the water tank (15), and tighten up the lock nut. And put it back to the fan.
- When the mist function is selected the water indicator (17) light on in blue color.
- If the water tank (15) is empty (No water), the indicator light will be light on in red color.
- Noted: The mist function and speed function can be worked independent, or together.

CLEANING AND MAINTENANCE

EN

NOTED: Before cleaning the appliance always disconnect the power plug from the receptacle.

1. DO NOT dip the device in water, or splash it with any other liquids.
2. DO NOT use solvents or any other chemical products for cleaning it. When you do not use it, after cleaning it, store the fan in a dry place.
3. When you have finished using the fan at the end of the season, wipe off any dust to maintain it in good working order for the next season; if necessary, disassemble the grille and remove the fan; clean them with a soft damp cloth.
4. Remove the water tank and clean it with lukewarm water; before replace the water tank in the unit make sure it is completely dry.



Used electric household devices



1. If you do not want to use your electrical appliance any longer, return it free of charge to a recycling depot for used electric appliances.

2. Used electric devices do not belong in the household garbage (see symbol)

Further disposal instructions

1. Return the electrical appliance in such a condition that its later re-use or recycling is not adversely affected. Batteries must be removed in advance and the destruction of parts which contain fluids must be avoided.

2. Electrical appliances can contain harmful substances. Improper handling or damage to the appliance can lead to health problems or water or ground contamination, when the appliance is recycled later.

SPECIFICATION

Product: 16" Mist Fan

Model: TSP40-RC

Power: 90W

Voltage: 220V / 50Hz

Made In China



All images serve as illustrations only and do not always show exact representations of the device.

All rights reserved.

INSTRUCCIONES DE USO

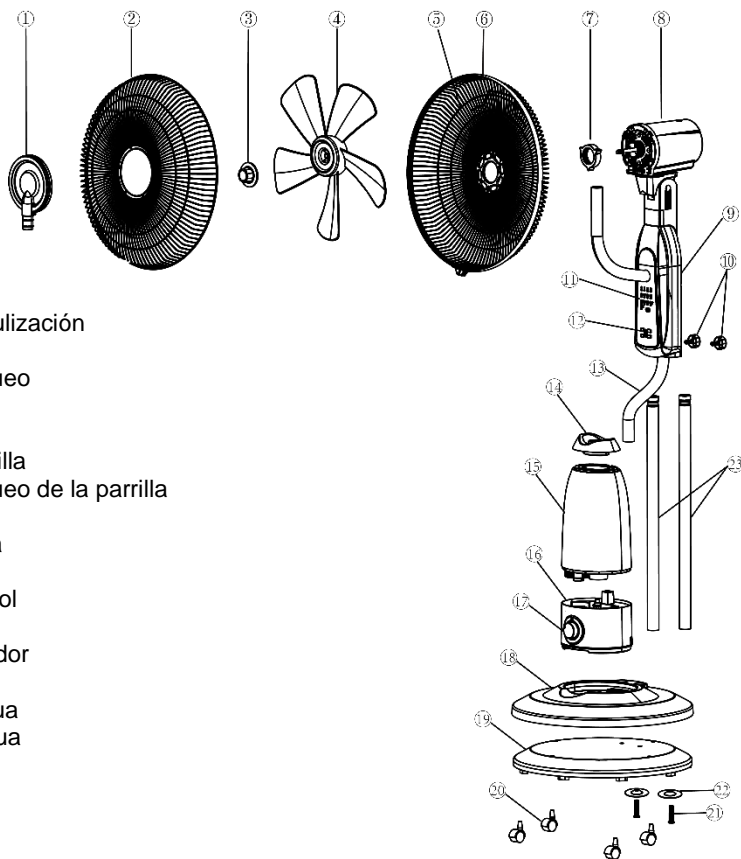
Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de conectar el aparato a la red eléctrica, para evitar daños debidos a un uso incorrecto. Preste especial atención a las indicaciones de seguridad. Si entrega el aparato a un tercero, también deberá entregarle este manual de instrucciones.

ADVERTENCIA-AI utilizar aparatos eléctricos, deben seguirse siempre las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

1. El funcionamiento incorrecto y el manejo inadecuado pueden provocar averías en el aparato y lesiones al usuario.
2. En caso de uso inadecuado o manipulación incorrecta, no se aceptará ninguna responsabilidad por los daños que puedan producirse.
3. Antes de enchufar el aparato, compruebe que el tipo de corriente y la tensión de red se corresponden con las indicaciones de la etiqueta de características situada en la parte inferior del aparato.
4. No sumerja el aparato ni el enchufe en agua u otros líquidos. Existe peligro de muerte por descarga eléctrica. Si esto ocurriera, desenchufe inmediatamente el aparato de la red y hágalo revisar por un experto antes de volver a utilizarlo.
5. No utilice el aparato si el cable de alimentación o el enchufe presentan daños, si el aparato se ha caído al suelo o ha sufrido algún otro desperfecto. En estos casos, lleve el aparato a un especialista para que lo revise y lo repare, si es necesario.
6. No desenchufe nunca el aparato tirando del cable de alimentación o con las manos mojadas.
7. Asegúrese de que el cable de alimentación no cuelgue de bordes afilados ni quede atrapado.
8. Mantenga el aparato alejado de la humedad y protéjalo de salpicaduras.
9. Mantenga el aparato alejado de objetos calientes (por ejemplo, placas de cocción) y de llamas.
10. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o similar.

11. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han sido supervisados o instruidos sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.
12. Los niños no deben jugar con el aparato.
13. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión.
14. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
15. El aparato no debe ser operado por medio de un temporizador - interruptor externo o por medio de un sistema separado con control remoto que no pertenezca originalmente a este aparato.
16. Utilice el aparato sobre una superficie plana, seca y resistente al calor.
17. Este aparato está destinado al uso doméstico y aplicaciones similares.
18. Nunca deje el aparato desatendido durante su uso.
19. No almacene ni utilice el aparato al aire libre.
20. Guarde el aparato en un lugar seco e inaccesible para los niños (en su embalaje).
21. No introduzca nunca los dedos u otros objetos a través de las rejillas (protectores del ventilador) cuando el ventilador esté en funcionamiento.
22. El aparato debe estar completamente montado antes de su uso.
23. ¡Cuidado con el pelo largo! Puede quedar atrapado en el ventilador debido a las turbulencias de aire.
24. No dirija el flujo de aire hacia las personas durante mucho tiempo.
25. Asegúrese de que el ventilador está desconectado de la red eléctrica antes de retirar la protección.



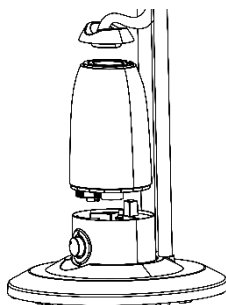
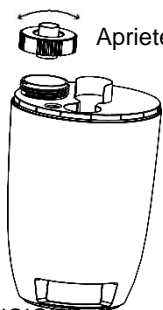
1. Tablero de nebulización
2. Parrilla frontal
3. Tuerca de bloqueo
4. Cuchillas
5. Parrilla trasera
6. Anillo de la parrilla
7. Tuerca de bloqueo de la parrilla
8. Tapa del motor
9. Cubierta trasera
10. Tuerca
11. Panel de control
12. Llave
13. Tubo nebulizador
14. Tapa superior
15. Tanque de agua
16. Soporte de agua
17. Pomo
18. Base
19. Peso Goma
20. Ruedas
21. Tornillos
22. Junta
23. Tubo de soporte

1. Inserte el soporte principal en el cuerpo principal y apriételo con la tuerca (10).
2. Inserte las ruedas de 5 piezas (20) en la goma de las pesas (19) y apriételas con los tornillos (21) y la junta (22).
3. Coloque la rejilla trasera (5) en el eje del motor y apriétela con la contratuerca de la rejilla (7) a la cubierta del motor (8). Inserte las cuchillas (4) en el eje del motor y apriételas con la contratuerca de las cuchillas (3).
4. Fije la placa de nebulización (1) en la rejilla frontal (2) y apriétela con los tornillos de bloqueo de la placa de nebulización.
5. Conecte la rejilla delantera (2) y la rejilla trasera (5) con el anillo de la rejilla (6) y apriételo con la contratuerca de la rejilla.

Llena el depósito de agua:

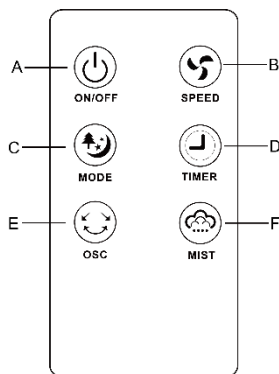
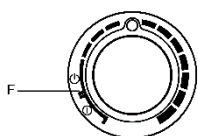
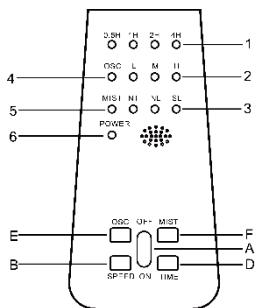
Desenrosque la tapa de la válvula para abrir el depósito girándola en sentido contrario a las agujas del reloj, llene el depósito con agua fría y limpia asegurándose de no llenarlo en exceso. Para cerrar el depósito, vuelva a enroscar firmemente la tapa de la válvula girándola en el sentido de las agujas del reloj. Dé la vuelta al depósito y vuelva a colocarlo en el espacio previsto para ello en la parte posterior del cuerpo principal del ventilador.

Afloje Apriete



¡ATENCIÓN!

- Asegúrese de que el producto esté desenchufado de la red eléctrica antes de llenar o rellenar el depósito de agua.
- Utilice únicamente agua en el depósito de agua. No añada productos químicos, aceites ni otros aditivos.
- Utilice sólo agua fría o templada en el depósito de agua. El agua no debe estar a más de 40°C..



Panel de control

Indicador luminoso:

1. Indicador del temporizador
2. Velocidad: baja-media-alta
3. 3. Modo:
Natural/Normal/Dormir
4. Oscilación
5. Indicador de niebla
6. Indicador de encendido

Mando a distancia

Botones:

- A. Encendido/Apagado**
- B. Velocidad**
- C. Modo**
- D. Temporizador**
- E. Oscilación**
- F. Niebla**

El mando a distancia se suministra con una pila en su interior; retire la lámina transparente de la tapa de la pila antes de utilizar el mando a distancia.

Cuando se agote la pila, deberá sustituirla por otra del mismo tipo siguiendo el dibujo de la parte posterior del mando a distancia.

Botón ON/OFF (A):

- Pulse el botón de encendido/apagado una vez para activar el ventilador. La luz indicadora (6) se encenderá en el panel de control. Ahora puede pulsar el botón MIST (F) para seleccionar la función de nebulización sin funcionamiento del ventilador (sólo nebulización).
- Pulse el botón On/Off por segunda vez para activar el ventilador: la unidad funcionará a baja velocidad y la luz indicadora correspondiente (2) se encenderá en el panel de control. Ahora puede seleccionar otras funciones (velocidad, modo, temporizador, nebulización).
- Pulse el botón On/Off cuando la unidad esté encendida para apagarla.

Botón SPEED (B):

- Para poner en marcha el ventilador a baja velocidad, pulse una vez el botón de encendido/apagado (A) (cuando la unidad está apagada): la unidad funcionará a baja velocidad y la luz indicadora correspondiente (2) se encenderá en el panel de control.
- Pulse el botón de velocidad una vez para seleccionar la velocidad media: la luz indicadora correspondiente (2) se encenderá en el panel de control.
- Pulse el botón de velocidad otra vez para seleccionar la velocidad alta: la luz indicadora correspondiente (2) se encenderá en el panel de control.

Función cíclica.

Botón MODO (C):

- Al pulsar el botón de encendido/apagado una vez, el ventilador funcionará en modo Normal.
- Pulse el botón de modo una vez para cambiar al modo Natural: la unidad simula un modo de brisa natural y la luz indicadora correspondiente (3) se encenderá en el panel de control.

- Pulse el botón de modo otra vez para cambiar al modo Sleeping: la unidad simula una brisa suave adecuada para el uso nocturno. La luz indicadora correspondiente (3) se encenderá en el panel de control.

- Pulse de nuevo el botón de modo para cambiar al modo Normal

Función cíclica.

Botón TIMER (D):

- Cuando la unidad está en funcionamiento, puede ajustar el temporizador para que el ventilador se apague automáticamente después del tiempo establecido. Pulse el botón del temporizador repetidamente para seleccionar el periodo de tiempo deseado en incrementos de media hora: 0,5h, 1h, 1,5h7,5h. La luz indicadora correspondiente (1) se iluminará en el panel de control. Cuando todas las luces (5) están apagadas significa que el tiempo no está ajustado y la unidad funcionará continuamente hasta que usted apague manualmente la unidad.

Botón OSCILACIÓN (E):

- Pulse el botón de oscilación para activar la oscilación automática de derecha a izquierda. La luz indicadora correspondiente (4) se iluminará en el panel de control.

- Pulse de nuevo el botón de oscilación para desactivar la oscilación automática; la luz indicadora (4) se apagará en el panel de control.

Botón MIST (F):

- Ponga un poco de agua en el depósito de agua (15), y apriete la contratuerca. Y vuelva a colocarlo en el ventilador.

- Cuando se selecciona la función de nebulización, el indicador de agua (17) se ilumina en color azul.

- Si el depósito de agua (15) está vacío (sin agua), el indicador luminoso se encenderá en color rojo.

- Nota: La función de nebulización y la función de velocidad pueden funcionar de forma independiente o conjunta.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ES

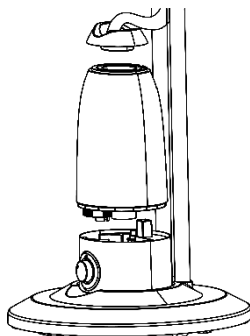
NOTA: Antes de limpiar el aparato desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente.

1. NO sumerja el aparato en agua, ni lo salpique con ningún otro líquido.

2. NO utilice disolventes ni otros productos químicos para limpiarlo. Cuando no lo utilice, después de limpiarlo, guarde el ventilador en un lugar seco.

3. Cuando termine de utilizar el ventilador al final de la temporada, limpie el polvo para mantenerlo en buen estado de funcionamiento para la próxima temporada; si es necesario, desmonte la rejilla y extraiga el ventilador; límpielos con un paño suave humedecido.

4. Retire el depósito de agua y límpielo con agua tibia; antes de volver a colocar el depósito de agua en la unidad, asegúrese de que esté completamente seco.



DISPOSICIÓN

ES

Aparatos eléctricos domésticos usados



1. Si no desea seguir utilizando su aparato eléctrico, devuélvalo gratuitamente a un depósito de reciclaje de aparatos eléctricos usados.

2. Los aparatos eléctricos usados no deben tirarse a la basura doméstica (véase el símbolo)

Otras instrucciones de eliminación

1. Devuelva el aparato eléctrico en un estado tal que no afecte negativamente a su posterior reutilización o reciclado. Las pilas deben retirarse previamente y debe evitarse la destrucción de piezas que contengan líquidos.

2. Los aparatos eléctricos pueden contener sustancias nocivas. Una manipulación inadecuada o daños en el aparato pueden provocar problemas de salud o la contaminación del agua o del suelo, cuando el aparato se recicle posteriormente.

ESPECIFICACIÓN

Producto: Ventilador de niebla de 16

Modelo: TSP40-RC TSP40-RC

Potencia: 90W

Voltaje: 220V / 50Hz

Made In China



Todas las imágenes sirven sólo como ilustración y no siempre muestran representaciones exactas del aparato.

Todos los derechos reservados.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Leia atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, para evitar danos devido a uma utilização incorrecta. Preste especial atenção às indicações de segurança. Se o aparelho for entregue a terceiros, este manual de instruções também deve ser entregue.

AVISO - Ao utilizar aparelhos eléctricos, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico e ferimentos pessoais.

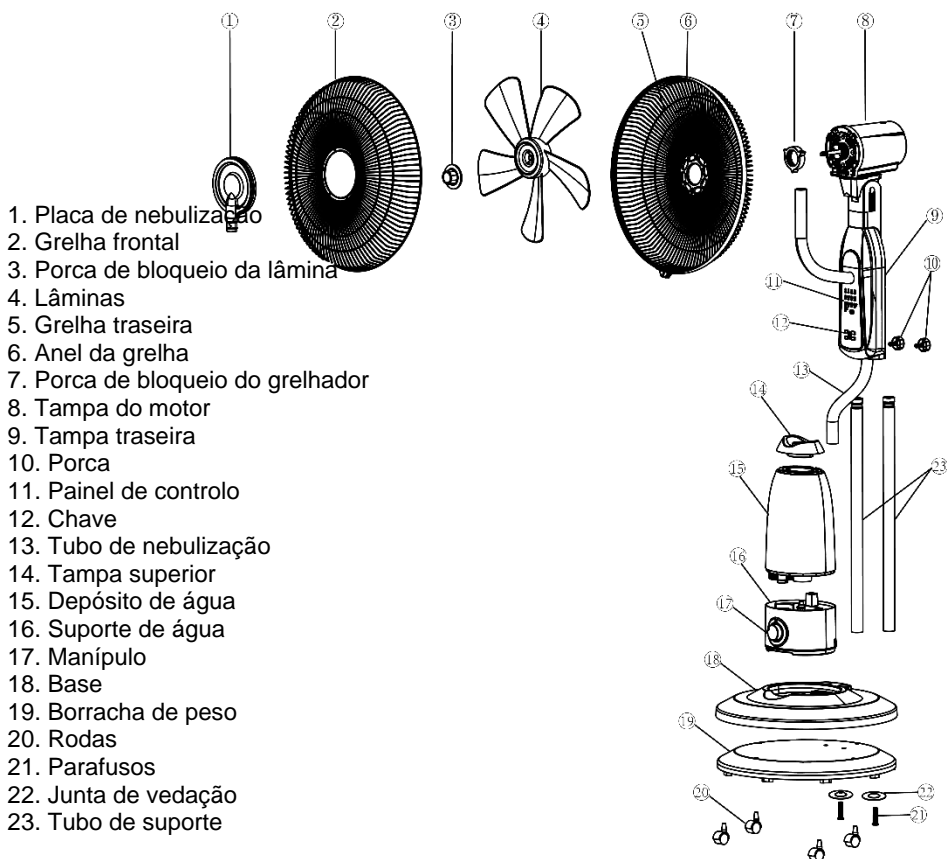
INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

1. Uma operação incorrecta e um manuseamento inadequado podem provocar avarias no aparelho e ferimentos no utilizador.
2. Em caso de utilização incorrecta ou de manuseamento incorreto, não se aceita qualquer responsabilidade por quaisquer danos que possam ocorrer.
3. Antes de colocar a ficha na tomada, certifique-se de que o tipo de corrente e a tensão de rede correspondem às indicações da etiqueta de características na parte inferior do aparelho.
4. Não mergulhe o aparelho ou a ficha de alimentação em água ou noutros líquidos. Existe perigo de vida devido a choque eléctrico! No entanto, se tal acontecer, retire imediatamente a ficha de alimentação e mande verificar o aparelho por um especialista antes de o voltar a utilizar.
5. Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha de alimentação apresentarem sinais de danos, se o aparelho tiver caído no chão ou se tiver sofrido outros danos. Nestes casos, leve o aparelho a um especialista para que este o verifique e repare, se necessário.
6. Nunca retire a ficha de alimentação da tomada puxando pelo cabo de alimentação ou com as mãos molhadas.
7. Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica pendurado em arestas vivas nem fica preso.
8. Mantenha o aparelho afastado da humidade e proteja-o de salpicos.
9. Mantenha o aparelho afastado de objectos quentes (por exemplo, placas de aquecimento) e de chamas abertas.

10. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou similar.
11. Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos.
12. As crianças não devem brincar com o aparelho.
13. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
14. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
15. O aparelho não deve ser operado por meio de um temporizador externo ou por meio de um sistema separado com controlo remoto que não pertença originalmente a este aparelho.
16. Utilizar o aparelho numa superfície plana, seca e resistente ao calor.
17. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares.
18. Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante a utilização.
19. Não guarde nem utilize o aparelho ao ar livre.
20. Conservar o aparelho num local seco e inacessível às crianças (na sua embalagem).
21. Nunca introduzir os dedos ou quaisquer outros objectos através das grelhas (protecções do ventilador) quando o ventilador estiver a funcionar.
22. O aparelho deve ser completamente montado antes de ser utilizado.
23. Cuidado com os cabelos compridos! Podem ficar presos no ventilador devido à turbulência do ar.
24. Não aponte o fluxo de ar para as pessoas durante muito tempo.
25. Certifique-se de que o ventilador está desligado da rede eléctrica antes de remover o resguardo.

Informações técnicas

PT

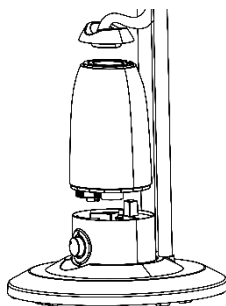
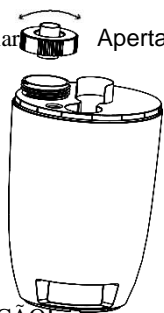


1. Insira o suporte principal no corpo principal e aperte-o com a porca (10).
2. Introduzir as rodas de 5 peças (20) na borracha do peso (19) e apertar com os parafusos (21) e a junta (22).
3. Colocar a grelha traseira (5) no eixo do motor e apertar a porca de bloqueio da grelha (7) na tampa do motor (8). Insira as lâminas (4) no eixo do motor e aperte-as com a porca de bloqueio das lâminas (3).
4. Fixe a placa de nebulização (1) na grelha frontal (2) e aperte-a com os parafusos de bloqueio da placa de nebulização.
5. Ligue o grelhador frontal (2) e o grelhador traseiro (5) pelo anel do grelhador (6) e aperte-o com a porca de bloqueio do grelhador.

Encher o depósito de água:

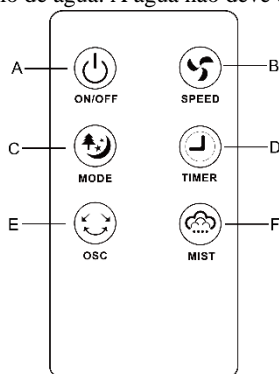
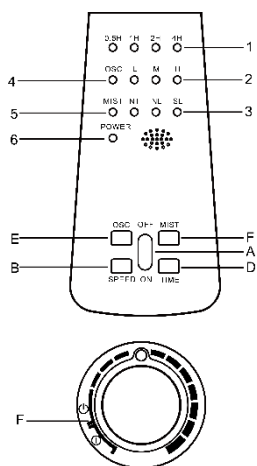
Desaparafusar a tampa da válvula para abrir o reservatório, rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, encher o reservatório com água fria e limpa, tendo o cuidado de não o encher demasiado. Para fechar o reservatório, voltar a enroscar firmemente a tampa da válvula rodando-a no sentido dos ponteiros do relógio. Virar o reservatório e voltar a colocá-lo no seu espaço designado na parte de trás do corpo principal do ventilador.

Afrouxar Apertar



ATENÇÃO!

- Certifique-se de que o produto está desligado da rede eléctrica antes de encher ou voltar a encher o depósito de água.
- Utilizar apenas água no reservatório de água. Não adicionar produtos químicos, óleos ou outros aditivos.
- Utilizar apenas água fria ou morna no reservatório de água. A água não deve estar a mais de 40°C.



Painel de controlo

Controlo remoto

Luz indicadora:

1. **Indicador do temporizador**
2. **Velocidade: baixa-média-alta**
3. **Modo: Natural/Normal/Dormir**
4. **Oscilação**
5. **Indicador de névoa**
6. **Indicador de alimentação**

Botões:

- A. **Ligar/Desligar**
- B. **Velocidade**
- C. **Modo**
- D. **Temporizador**
- E. **Oscilação**
- F. **Névoa**

O telecomando é fornecido com uma pilha no interior; retire a folha transparente da tampa da pilha antes de utilizar o telecomando.

Quando a pilha acabar, deve ser substituída por outra do mesmo tipo, de acordo com o desenho na parte de trás do telecomando.

Botão ON/OFF (A):

- Prima o botão Ligar/Desligar uma vez para ativar a ventoinha. A luz indicadora (6) acende-se no painel de controlo. Pode agora premir o botão MIST (F) para selecionar a função de nebulização sem funcionamento da ventoinha (apenas nebulização).
- Prima o botão On/Off uma segunda vez para ligar a ventoinha: a unidade funcionará a baixa velocidade e a respectiva luz indicadora (2) acender-se-á no painel de controlo. Pode agora selecionar outras funções (velocidade, modo, temporizador, névoa).
- Prima o botão Ligar/Desligar quando a unidade estiver ligada para a desligar.

Botão SPEED (B):

- Para ligar a ventoinha a baixa velocidade, prima o botão Ligar/Desligar (A) uma vez (quando a unidade estiver desligada): a unidade funcionará a baixa velocidade e a luz indicadora correspondente (2) acende-se no painel de controlo.
- Prima o botão de velocidade uma vez para selecionar a velocidade média: a luz indicadora correspondente (2) acende-se no painel de controlo.
- Prima o botão de velocidade mais uma vez para selecionar a velocidade alta: a luz indicadora correspondente (2) acende-se no painel de controlo.

Função cíclica.

Botão MODE (C):

- Quando premir o botão Ligar/Desligar uma vez, a ventoinha funcionará no modo Normal.
- Premir o botão de modo uma vez para mudar para o modo Natural: a unidade simula um modo de brisa natural e a respectiva luz indicadora (3) acende-se no painel de controlo.
- Prima o botão de modo mais uma vez para mudar para o modo Dormir: a unidade simula uma brisa suave adequada para utilização nocturna. A luz indicadora correspondente (3) acende-se no painel de controlo.

- Prima novamente o botão de modo para mudar para o modo Normal

Função cíclica.

Botão TIMER (D):

- Quando a unidade está a funcionar, pode definir o temporizador para desligar a ventoinha automaticamente após o tempo definido. Premir repetidamente o botão do temporizador para seleccionar o período de tempo desejado em incrementos de meia hora: 0,5h, 1h, 1,5h7,5h. A luz indicadora correspondente (1) acende-se no painel de controlo. Quando todas as luzes (5) estão apagadas, significa que a hora não está definida e que a unidade funcionará continuamente até que a unidade seja desligada manualmente.

Botão de OSCILAÇÃO (E):

- Prima o botão de oscilação para ativar a oscilação automática da direita para a esquerda. A luz indicadora correspondente (4) acende-se no painel de controlo.
- Prima novamente o botão de oscilação para desativar a oscilação automática; a luz indicadora (4) apaga-se no painel de controlo.

Botão MIST (F):

- Deitar um pouco de água no reservatório de água (15) e apertar a porca de bloqueio. E volte a colocá-lo na ventoinha.
- Quando a função de nebulização é seleccionada, o indicador de água (17) acende-se a azul.
- Se o depósito de água (15) estiver vazio (sem água), a luz indicadora acende-se a vermelho.
- Nota: A função de nebulização e a função de velocidade podem funcionar de forma independente ou em conjunto.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

PT

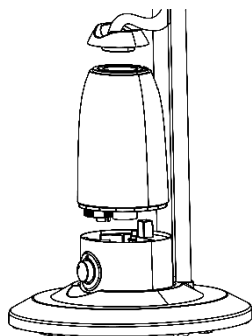
NOTA: Antes de limpar o aparelho, desligar sempre a ficha de alimentação da tomada.

1. NÃO mergulhar o aparelho em água, nem salpicá-lo com quaisquer outros líquidos.

2. NÃO utilizar solventes ou quaisquer outros produtos químicos para o limpar. Quando não o utilizar, depois de o limpar, guarde a ventoinha num local seco.

3. Quando terminar de utilizar o ventilador no final da estação, limpe o pó para o manter em boas condições de funcionamento para a estação seguinte; se necessário, desmonte a grelha e retire o ventilador; limpe-os com um pano macio e húmido.

4. Retire o reservatório de água e limpe-o com água morna; antes de voltar a colocar o reservatório de água na unidade, certifique-se de que está completamente seco.



ELIMINAÇÃO

PT

Aparelhos eléctricos domésticos usados



1. Se não quiser continuar a utilizar o seu aparelho eléctrico, devolva-o gratuitamente a um centro de reciclagem de aparelhos eléctricos usados.

2. Os aparelhos eléctricos usados não devem ser colocados no lixo doméstico (ver símbolo)

Outras instruções de eliminação

1. Devolver o aparelho eléctrico em condições que não prejudiquem a sua posterior reutilização ou reciclagem. As pilhas devem ser previamente retiradas e deve evitar-se a destruição de peças que contenham fluidos.

2. Os aparelhos eléctricos podem conter substâncias nocivas. Um manuseamento incorreto ou danos no aparelho podem provocar problemas de saúde ou a contaminação da água ou do solo, quando o aparelho for posteriormente reciclado.

ESPECIFICAÇÃO

Produto: Ventilador de névoa de 16

Modelo: TSP40-RC

Potência: 90W

Tensão: 220V / 50Hz

Fabricado na China



Todas as imagens servem apenas como ilustrações e nem sempre apresentam representações exactas do dispositivo.

Todos os direitos reservados.

US

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

CA

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada
L3R 4B9
MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada
L3R 4B9
Fabriqué en Chine

UK

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

FR

ADRESSE D'IMPORTATION:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

ES

IMPORTADOR:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
WWW.AOSOM.ES
ATENCIONCLIENTE@AOSOM.ES
TEL: 931294512
HECHO EN CHINA

PT

SPANISH AOSOM, S.L
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE BALENYÀ
TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)
INFO@AOSOM.PT
WWW.AOSOM.PT

DE

ADRESSE DES IMPORTEURE:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

IMPORTATO DA:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA